



الرقم التسلسلي..... ٢٨ ٨ ٢٦
الحية المختصة..... ١٩ / ١ / ١٩٨٤

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة
الانتاج (شركة قابضة)
المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية المختصرة الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (غير المدققة)
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

رمضان ناصر وشركاه
محاسبون قانونيون معتمدون

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة
الإنتاج (شركة قابضة)
المفروق - المملكة الأردنية الهاشمية

٣١ آذار ٢٠١٧

جدول محتويات

صفحة

٣	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٤	قائمة المركز المالي الموحدة - بيان (أ)
٥	قائمة الدخل الشامل الموحدة - بيان (ب)
٦	قائمة التغير في حقوق الملكية الموحدة - بيان (ج)
٧	قائمة التدفقات النقدية الموحدة - بيان (د)
٨-١١	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

بسم الله الرحمن الرحيم
رمضان ناصر و شركاه
محاسبون قانونيون معتمدون

١٨١٢٥٤١/ر

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة
(الإنتاج - شركة قابضة)
المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية
تقرير المراجعة المرحلي

لقد قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المرفقة للشركة الصناعية التجارية الزراعية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ اذار ٢٠١٨ وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في التاريخ المذكور والإيضاحات حولها .
إن مجلس الإدارة مسؤول عن أعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) .
إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها .

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق في عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ والذي يتطلب القيام بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة خالية من أية أخطاء جوهرية. إن إجراءات المراجعة تنحصر بشكل رئيسي في القيام بإجراءات تحليلية والاستفسار من المسؤولين في الشركة عن المعلومات المالية وحيث أن مدى هذه الإجراءات أقل من إجراءات التدقيق فإننا لا نبدي رأياً حول عملية التدقيق. ولأغراض المقارنة تشمل القوائم المالية المرحلية المرفقة أرقام المركز المالي المرحلي الموحدة كما في ٣١ اذار ٢٠١٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ اذار ٢٠١٨ و ٢٠١٧ علماً بأن السنة المالية للشركة تنتهي في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد البيانات المالية المرحلية المرفقة لأغراض هيئة الأوراق المالية وبورصة عمان .

النتيجة

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها لم يستدعي انتباهنا أية أمور نجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٧ نيسان ٢٠١٨

رمضان ناصر وشركاه
محاسبون قانونيون معتمدون
توقيع رمضان ناصر
إجازة رقم ١٢٥



الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة
الانتاج (شركة قابضة)

المفروق - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١٧

بيان (أ)

الموجودات	إيضاح	غير مدققة ٢٠١٨/٣/٣١	مدققة ٢٠١٧/١٢/٣١
		دينار	دينار
الموجودات متداولة			
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٣	٤٦٨٦٧٦١	٥٦٤٥٠٤٨٢
ذمم مدينة	٤	٢٤١١١٦٦	١٨١٢٧٤٤
المخزون	٥	٦٢٦٠٩٠٩	٤٩٢٠٢٠٤
أرصدة مدينة أخرى	٦	٢٤٧٥٨٨٨	٢٤٥٠٢٤٢
مجموع الموجودات المتداولة		١٥٨٣٤٩١٩	١٤٨٢٨٦٧٢
موجودات غير متداولة			
ممتلكات وآلات ومعدات بالصافي		١٣٣٥٥٥١١	١٣٣٦٤٩٥٧
استثمارات مالية		٣١٦	٣١٦
مجموع الموجودات غير المتداولة		١٣٣٥٥٨٢٧	١٣٣٦٤٧٧٣
مجموع الموجودات		٢٩١٩٠٢٤٦	٢٨١٩٣٤٤٥
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات المتداولة			
بنوك دائنة		٢٣٧٣٢	...
ذمم دائنة		٢٨٥٢١٠٧	١٢٩١٠١٣
أوراق دفع تستحق خلال عام		٧٣٠٣٤٩١	٧٨٤٤٩٦٨
أرصدة دائنة أخرى	٧	٣٩٩٧٦١	١٩٠٦٧٥
مجموع المطلوبات المتداولة		١٠٥٧٩٠٩١	٩٣٢٦١٥٦
أوراق دفع طويلة الأجل		...	٢٧٠٠٠٠
حقوق الملكية			
رأس المال المدفوع		١٤٩٥٦٣٨٩	١٤٩٥٦٣٨٩
احتياطي إداري		٣٤٦٩٧٤٢	٣٤٦٩٧٤٢
الأرباح المدورة		١٨٥٠٢٤	١٧١١٥٨
صافي حقوق الملكية		١٨٦١١١٥٥	١٨٥٩٧٢٨٩
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٢٩١٩٠٢٤٦	٢٨١٩٣٤٤٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودةالانتاج (شركة قابضة)المفروق - المملكة الأردنية الهاشميةقائمة الدخل الشامل الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١٧بيان (ب)

٢٠١٧/٣/٣١	٢٠١٨/٣/٣١	
دينار	دينار	
غير مدققة	غير مدققة	
٣٦٩١٢٨٨	٣٨٧٣٩٠٤	المبيعات
(٣٥١٩٧٧١)	٣٦٥٣١٣٥	كافة المبيعات
١٧١٥١٧	٢٢٠٧٦٩	ربح التشغيل
(١١٠٢١٣)	(١٠٠٣٥١)	مصاريف بيع وتوزيع
(١٠٠٤٨٢)	(١٠٩٧١١)	مصاريف إدارية وعمومية
(٤٦٩٢)	(٥٠٣١)	تكاليف التسويق
٤٩٨٥	٨١٩٠	إيرادات أخرى
(٣٨٨٨٥)	١٣٨٦٦	صافي (خسارة) ربح الفترة بيان - (ج)
(٠,٠٠٣)	٠,٠٠١	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من (خسارة) ربح السنة

إن الإيضاحات المرفقة من تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة
الإنتاج (شركة قابضة)
المفروق - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة التغير في حقوق الملكية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧

المجموع دينار	ارباح مترجمة دينار	احتياطي إجباري دينار	رأس المال المدفوع دينار	
٢٠١٨/٣/٣١				
١٨٥٩٧٢٨٩	١٧١١٥٨	٣٤٦٩٧٤٢	١٤٩٥٦٣٨٩	الرصيد كما في ٢٠١٨/١/١
١٣٨٦٦	١٣٨٦٦	...	...	خسارة الثلاثة أشهر أولى
١٨٦١١١٥٥	١٨٥٠٢٤	٣٤٦٩٧٤٢	١٤٩٥٦٣٨٩	الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠١٨
٢٠١٧/١٢/٣١				
١٨٤٧٥١٩٠	٧٠٣١٨	٣٤٤٨٩٤٨٣	١٤٩٥٦٣٨٩	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٧
١٢٢٠٩٩	١٠٠٨٤٠	٢١٢٥٩	...	ربح السنة
١٨٥٩٧٢٨٩	١٧١١٥٨	٣٤٦٩٧٤٢	١٤٩٥٦٣٨٩	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

إن الإيضاحات المرفقة من تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة

الإنتاج (شركة قابضة)

بيان (د)

المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للفترة المحاسبية ٣١ آذار ٢٠١٧

٣١ آذار		
٢٠١٧	٢٠١٨	
غير مدققة	غير مدققة	الأنشطة التشغيلية
(٣٨,٨٨٥)	١٣,٨٦٦	ربح (خسارة) السنة
٨٥,٩٩٠	٧٢,٣٧٢	يضاف صافي الاستهلاكات
٤٧,١٠٥	٨٦,٢٣٨	التدفقات النقدية قبل التغيرات في بنود رأس المال العامل
(٨٣١,٠٥٤)	(٥٩٨,٤١٧)	ذمم مديونة
٣٣٥,٨٨٤	(١٣٤,٠٧٠)	المخزون
٢٤٩,٠١٥	(٢٥٣,٤٦٦)	أرصدة مدينة أخرى
(١٠١,٠٤٦)	١,٥٦١,٠٩٤	ذمم دائنة
٩٦,٢٢٨	٢٠٩,٠٨٦	أرصدة دائنة أخرى
(١٢١,٧٨٦)	(١٠٨,٠٥٠)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية
١١٨,٦٨٧	(٦٣,٤٢٦)	الأنشطة الاستثمارية
١١٨,٦٨٧	(٦٣,٤٢٦)	صافي (زيادة) نقص في ممتلكات ومعدات
		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٠٠٠	٢٣,٧٣٢	الأنشطة التمويلية
٥٣٤,٥٣٩	(٥٤٠,٩٧٧)	بنوك دائنة
٤٣١,٧٤٨	(٢٧٠,٠٠٠)	أوراق دفع تستحق خلال عام
٩٦٦,٢٨٧	(٧٨٧,٢٤٥)	أوراق دفع طويلة الأجل
(١٣٢,٨٩٤)	(٩٥٨,٧٢١)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
٣٩٦,٨٦٧	٥٦٤,٥٨٢	صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٣٨٣,٥٧٨	٤٦٨,٧٦١	النقد وما في حكمه كما في بداية السنة
		النقد وما في حكمه كما في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة
الإنتاج (شركة قابضة)
المفروق - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣١ آذار ٢٠١٧

(١) معلومات عامة

تأسست الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة- الإنتاج خلال عام ١٩٦١ كشركة مساهمة عامة. يتكون رأس مال الشركة المصرح به من ١٤٩٥٦٣٨٩ ر.١٤٩٥٦٣٨٩ سهم بقيمة إسمية دينار للسهم الواحد. بلغ رأس المال المدفوع ١٤٩٥٦٣٨٩ ر.١٤٩٥٦٣٨٩ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧.

(٢) أسس إعداد القوائم المالية

أ- تم إعداد القوائم المالية الموحدة للشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية.
 تم إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير التقارير المالية.

ب- أسس توحيد القوائم المالية :
 تتضمن القوائم المالية الموحدة المرفقة القوائم المالية للمجموعة ويتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداءً من تاريخ السيطرة وحتى تتوقف هذه السيطرة.
 يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للشركات وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة من الشركة الأم.
 يتم استبعاد جميع الأرصدة بالمعاملات والأرباح والمصاريف الناتجة عن المعاملات بين الشركة الأم وشركاتها التابعة.

ج - وفيما يلي أسماء الشركات التابعة التي يتم توحيد حساباتها ضمن القوائم المالية الموحدة المرفقة ونسبة المساهمة الفعلية في رأسمالها

إسم الشركة	رأس المال المدفوع	نسبة المساهمة
الشركة المتحدة لصناعة السلفوكيماويات والمنظفات	٥٥٠٠٠٠٠ ر.	١٠٠ %

(٣) نقد في الصندوق ولدى البنوك

يتكون هذا البند مما يلي:	٢٠١٨/٣/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١
نقد في الصندوق	٢٦٣٧ ر.	دينار
أرصدة لدى البنوك	٢٣٩٨٠٠٢٨ ر.	٢٨٩١٠٢٩٦ ر.
شيكات برسم التحصيل ومؤجلة	٢٢٨٦٠٩٦ ر.	٢٧٥٤١٨٦ ر.
المجموع	٤٦٨٦٧٦١ ر.	٥٦٤٥٤٨٢ ر.

(٤) ذمم مدينة

٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٨/٣/٣١	أ- يتكون هذا البند مما يلي :
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	
٢١٨٥٣٩٧	٢٢٠٣٤٣١	ذمم مدينة
...	١٠٨٢٧	ذمم موظفين
١٣١٨٤٩	١٣١٨٤٧	ذمم صندوق إيداع الموظفين
...	٥٦٩٥٥٨	ذمم التصديــــــــــــــــر
٢٣١٧٢٤٦	٢٩١٥٦٦٣	مجموع الذمم المدينة
(٥٠٤٥٠٢)	(٥٠٤٥٠٢)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
١٨١٧٧٤٤	٢٤١١٦٦١	<u>المجمــــــــــــــــوع</u>

(٥) المخزون

٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٨/٣/٣١	أ- يتكون هذا البند مما يلي :
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	
٤٢٥٠٢٣٠	٤٩٧٥١٠١	مواد خام وبضاعة تحت التصنيع
٦٤٠١٦٣	١٢٢٢٣١٢٠	بضاعة جاهزة
٣٥٢٤٥٩	٣٨٥٣٣٦	قطع غيار ولوازم ومحروقات
٥٢٤٢٨٥٢	٦٥٨٣٥٥٧	مخصص بضاعة بطيئة الحركة
(٣٢٢٦٤٨)	(٣٢٢٦٤٨)	
٤٩٢٠٢٠٤	٦٢٦٠٩٠٩	<u>المجمــــــــــــــــوع</u>

٦- أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٨/٣/٣١	يتكون هذا البند مما يلي
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	
١٥٠٩٠٩	١٥٠٩٤٣	تأمينات مستردة وكفالات
٣٩١٤٠	٧٤٧٩٨	مصاريف مدفوعة مقدما
٢٩٧٤٥٢	٢٠٠١١٠	أمانات ضريبة مبيعات (بالصافي)
١٩٦٢٧٤١	٢٠٤٩٧٣٧	تأمينات ومصاريف إتمادات مستندية
٢٤٥٠٢٤٢	٢٤٧٥٥٨٨	<u>المجمــــــــــــــــوع</u>

(٧) أرصدة دائنة أخرى:

دينار	دينار
٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٨/٣/٣١
٦٤,٥١١	٦٤,٤٣٨
٧٣,٢٥٧	٧٦,٩٩٤
١٨,٣٥٥	١٧,١٥٧
٢٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠
٩,٥٥٢	١٥,٩٠٧
...	٢٠٠,٢٦٥
١٩٠,٦٧٥	٣٩٩,٧٦١

يتكون هذا البند مما يلي :
 أرباح مساهمين غير مدفوعة
 مصاريف مستحقة
 ذمم ومستحقات موظفين وعمولة مبيعات
 مخصص ضريبة دخل الشركة
 ضريبة دخل الموظفين وأمانات الضمان
 أخرى

المجموع

(٨) كلفة المبيعات

دينار	دينار
٢٠١٧/٣/٣١	٢٠١٨/٣/٣١
٢٩٢١,٠٥٩	٣٠٠٠,٧٦٢
٢٩٢١,٠٥٩	٣٠٠٠,٧٦٢
١٧١,٣٠١	١٧٦,٨٨٢
٨١,٩٣٩	٧٢,٣٧٢
١٦٢,٨٠٨	١٩٥,٥٧٦
١٨٢,٦٦٤	١٥٧,٥١٠
٣٤٥,٤٧٢	٣٥٣,٠٨٦
٣,٥١٩,٧٧١	٣,٦٠٣,١٠٢
...	٥٠,٣٣٢
٣,٥١٩,٧٧١	٣,٦٥٣,١٣٥

يتكون هذا البند مما يلي :

(أ) مواد مستخدمة في الإنتاج

كافة المواد الداخلة في الإنتاج

(ب) رواتب وأجور ومنافع أخرى

(ج) إستهلاكات

(د) مصاريف صناعية أخرى

كهرباء ومياه ومحروقات

مصاريف صناعية أخرى

مجموع المصاريف الصناعية

كلفة الإنتاج

تكلفة بيع مواد خام

المجموع

(٩) مصاريف بيع وتوزيع

٢٠١٧/٣/٣١	٢٠١٨/٣/٣١	يتكون هذا البند مما يلي :
دينار	دينار	
٣٤١٢٥	٢١٨٥١	رواتب وأجور ومنافع أخرى
٥٥٥٦٦	٥٥٥٠١	أجور نقل وشحن وتحميل
٧٤٠٦	١٠٨	دعاية وإعلان وتصميم وكلاسيهات
٢٠١٤	١١٠	بضاعة تالفة وعينات
١٧١٧	١٠٩٥	طوابع ورسوم وعلامات وكفالات
٩٠٠	٤١٩٠	عمولات المبيعات و خصم مسموح به
١٢٤٧	٠٠٠	مصاريف الأيزرو والفاريتاس
٦٧٧١	١٦٢٢٣	مصاريف تصدير
٤٦٧	١٣٨٢	أخرى
<u>١١٠٢١٣</u>	<u>١٠٠٣٥١</u>	المجموع

(١٠) مصاريف إدارية وعمومية

٢٠١٧/٣/٣١	٢٠١٨/٣/٣١	يتكون هذا البند مما يلي :
دينار	دينار	
٥٣٨٥٩	٦٥٣٩٤	رواتب وأجور ومنافع أخرى
٦٠٠٠	٤٠٠٠	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٦٨٠٥	١١٥٨٦	ضرائب ورسوم حكومية وطوابع
١٣٩٣٢	٧٨٩٥	إستهلاكات واشتراكات
٤٠٤	١٣٥٩	صيانة وتصلحات ونظافة
٤١٦٨	٤٥٤٣	بريد وهاتف وانترنت
٤٦٥٠	٤٦٠٧	أتعاب مهنية واستشارات قانونية
٢٢٧٨	١٨٢١	قرطاسية ومطبوعات
١٢٦٤	٤٣٦	مياه وكهرباء ومحروقات
٦٠٠	٢١٩٥	ضيافة و تبرعات و مكافآت و دورات
١٨٠٠	٠٠٠	خدمات مكتب عمان
٠٠٠	١٦٩٩	غرامات
٣٥٣٣	٠٠	امن وحراسة
١١٨٩	٤١٧٦	مصاريف أخرى
<u>١٠٠٤٨٢</u>	<u>١٠٩٧١١</u>	المجموع